Do Vô Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Huỳnh Chiếu Đẳng chủ, Kho Sách Xưa Quán Ven Đường

Mỹ tin tưởng và tiên đoán : chính sách của C.S tại Việt-Nam sẽ thay đổi trong vòng vài tháng sắp tới

CÁC NHÀ QUÂN SỰ VIỆT – MỸ NHẬN ĐỊNH SỐ 225 ★ NĂM THỨ 3 ★ BỘ MỚI ★ 29. THỨ NĂM 28.10.65 (NGÀY 5.10 Ất.L)

SÀI GÒN nhựt-báo

Chủ Nhiệm kiêm Chủ Bút : CHU-TỪ, CHU-VĂN-BÌNH

Tòa soạn và Trị sự 106, Gia Long – Saigon Điện thoại : 24.902

Tổng Thư ký tòa soạn : ĐẶNG-GIAO

HAI LÝ DO KHIẾN V.C thi quân quyết đánh đồn Plei-Mê

SAIGON 27-10.— Đài bá âm Hoa kỳ sáng nay có 1 bài bình luận về cuộc tấn công của VC vào đồn Plei Mê. Theo sự nhận xét của các Bình luận gia Quân sự và các cố vấn Quân sự Việt Mỹ thì hiện nay các cố vấn quân sự Việt Mỹ đang nghiên cứu rằng, tại sao VC lại đem nhiều cố gắng quyết sau bằng Plei Mê, 1 đồn nhỏ bé, chấp thận những hy sinh quan trọng, nặng nề là trên 1 ngàn 2 trăm người chết.

Đồn Plei-Mê chỉ là 1 bản doanh của 1 đơn vị tuần tiễu nhỏ có nhiệm vụ tuần thám tại vùng Cao nguyên để khám phá những đơn đơn vị du kích VC vượt biên giới vô Nam Việt để tiếu diệt.

Các quan sát viên và các cố vấn quân sự Việt Mỹ đã nhận định, du kích VC chịu nhiều thiệt hại về nhân mạng vô tân công đồn Plei-Mê chỉ nhằm vào 2 nguyên nhân :

1) V.C. muốn thu hoạch thắng

XEM TIẾP TRANG 4 A

T.T. JOHNSON CHUẨN BỊ CHO NGƯNG OANH TẠC B. VIỆT

HOA THỊNH ĐỐN (AP) 26-10.— 1 số viên chức Hoa kỳ thạo tin nhất tin tưởng rằng có những sự khác biệt trầm trọng trong chính sách giữa các lãnh tụ CS tại BV về vấn đề mở hòa đàm với Hoa kỳ.

Những nguồn tin về các sự khác biệt giữa CS Bắc Việt và TC hiện đang được nghiên cứu tại Hoa thịnh Đốn nhưt là sự kiện khác biệt ấy có thể đưa BV đến chiều trong chính sách chiến tranh.

Quan điểm nổi bật trong chính phủ Johnson hiện nay là các viên ảnh hòa bình đề hãy con chưa sáng sủa và cuộc chiến đấu có thể sẽ trường kỳ.

Tuy nhiên, các viên chức Hoa Kỳ tin tưởng rằng một vài thay đổi trong chính sách của cộng sản tại Việt Nam có thể xảy ra trong vòng một vài tháng sắp tới trong lúc lực lượng cộng sản cũng nang cảng chấy sức để nâng của tiền lực Hoa Kỳ trên bộ cũng như trên không tại Nam và Bắc Việt Nam.

Hiện nay HK có khoảng 150.000 binh sĩ chiến đấu tại miền Nam VN. Tổng số binh sĩ HK có thể lên đến 200.000 người vào cuối năm nay theo dự đoán tại HTĐ.

Hiện nay, ngoài việc dùng áp lực bằng các cuộc hành quân, chính giới Hoa kỳ cho biết là họ không thấy bất cứ 1 hành động nào của Hoa kỳ có thể giúp thêm tiến tới 1 giaiphap hòa bình trong khi BV thiếu sót hãn những đòng ý. hòa bình đó.

Hôm th.. hai vừa qua ông Bill

XEM TIẾP TRANG 4 F

SƯ ĐOÀN KHÔNG VẬN HOA-KỲ CHÍNH THỨC THAM CHIẾN Ở PLEI-MÊ

KHI VIỆT-CỘNG MỞ LẠI CUỘC TẤN CÔNG MỚI

★ **Phát giác một Trung đoàn chính quy Việt-Cộng có mặt trong trận này**

★ **Tổng số tử thương của Việt-Cộng lên tới 1.200 tên**

Bộ chỉ huy quân sự Mỹ ở Saigon vừa công bố là nhiều đơn vị trong Sư đoàn 1 HK đã tham chiến ở vùng Plei-Me. Theo lời công bố trên thì những thành phần đó gồm có cả những đơn vị phòn binh hàng nặng đã tiếp vào khu vực Plei-Me để tham chiến. Trước đó, một phái đoàn viên Mỹ ở Pleiku cho hay là các đơn vị thuộc sư đoàn 1 không vận Hoa Kỳ đã tới Pleiku, cách Plei-Me chừng 40ca về phía Bắc.

Ngoài ra, người ta cho biết là 1 Trung đoàn mới của quân đội chính quy miền Bắc đã tìm ra là ở trong số lực lượng VC chiến đấu quanh trại Plei-Mê.

Một phát ngôn viên quân sự Mỹ ở Saigon hôm qua nói là Trung đoàn trên không thuộc Sư đoàn 325 thuộc miền Bắc VN mà khi trước đã được báo cáo là ở trong khu vực nầy.

Các nguồn tin tình báo khác nói Trung đoàn mới được biết trên là Trung đoàn 32 nhưng họ không biết đó là Trung đoàn độc lập hay thuộc Sư đoàn nào. Một tu binh VC nói là Trung đoàn này thì thiếu thực phẩm cùng thuốc men và hiện có nhiều người đang bị bịnh.

Theo đài bá âm Hoa kỳ thì 1 cuộc tấn công mới của VC lại diễn ra ở Plei Mê, nơi mà quân chính phủ đã đẩy lui được cuộc bao vây của du kích quân trong ngày hôm qua.

Cuộc tấn công nầy bằng bích kích pháo và súng tự động đã xảy ra vài tiếng đồng hồ sau khi lực lượng tiếp cứu của Chánh phủ phá tan được cuộc bao vây cho 5 ngày của VC chung quanh trại cây.

Đơn vị tiếp cứu nầy được binh sĩ và trọng pháo của Đệ nhất Sư đoàn Không vận Mỹ yểm trợ đã tiến vào trại nầy hôm qua.

Các tin tức nói rằng cuộc tấn công mới của C.S. diễn ra khi các đơn vị cưu viện bắt đầu mở rộng vòng đai phòng thủ của Trại nầy. Không có tin tức gì ngay về số tổn thất trong cuộc giao tranh mới cả. Nhưng các tin tức trước đây nói rằng ít nhất 700 du kích VC chết trong trận nầy trong tổng số 1.200 người đã bị hoặc bị thương trong cuộc bao vây lâu 1 tuần lễ nay.

Một phát ngôn viên quân sự Mỹ nói rằng một số bộ đội chính quy B.V.C tham dự trận đánh và các tin tức khác nói nhiều du kích quân CS đã bị khóa chân vào các ở vùng máy cổ lẽ sự tăng hợ bộ chạy khi bị phản công.

Đại VOA cho rằng cuộc tấn công của VC có lẽ nhằm mở những đường tiếp tế của CS từ Bắc vào Nam.

Lực lượng của CS trong vùng nầy không được biết rõ là bao nhiêu nhưng ben ta

Pội V.N.C.H. được yểm trợ của phi cơ của các đơn vị trong phái Mỹ, mà số binh sĩ Mỹ thuộc Sư đoàn Kỵ Mỹ không vận Hoa kỳ hiện đang có mặt ở vùng Plei-Me.

Tin của Reuter thì ngày 26-10, du kích quân CS đã lại mở 1 cuộc tấn công mạnh vào trại Plei Mê. Tin nầy cho hay là VC tấn công hàng sáng cối và tiền đồn trong vòng 25 thước chu vi phòng thủ của đồn nầy. Những đơn vị trong phòn của sư đoàn Không vận Hoa kỳ bắn vào những vị trí của quân du kích đã

XEM TIẾP TRANG 4 D

Trong tuần qua 868 VC bị loại khỏi vòng chiến

Ít ấy là tổn thất địch vì là trong tuần qua.

Và nhân mạng thì đối phương bị tổn thất trong tuần qua được ghi nhận là 761 chết và 107 bị bắt.

Về vũ khí, địch bị tịch thu :

— 30 súng cộng đồng và 236súng cá nhân.

XEM TIẾP TRANG 4 B

V.C bắn vào trực thăng chở Thượng Nghị sĩ KENNEDY tại 1 tiền đồn vùng lưu vực sông C.Long

HOA THỊNH ĐỐN 26-10.— Nguồn tin từ đài bá âm Hoa kỳ cho hay, các phi cơ trực thăng trên có chở Thượng Nghị sĩ Edward E. Kennedy và phái đoàn hôm nay đã bị quân du kích bắn lên trong lúc sắp hạ cánh xuống một trại lực lượng đặc biệt ở vùng lưu vực sông Cửu long, nhưng không có chiếc nào trúng đạn. Phái đoàn các nhà lập pháp Hoa kỳ cho biết là họ không hay gì cho đến khi họ trông thấy các trực thăng bị tổng tấn công những viên VC bắn lên.

Sáng nay 27-10-1965. đài VOA

XEM TIẾP TRANG 4 C

Đi tìm nguyên nhân VỀ VẤN ĐỀ KHAN HIẾM XE GẮN MÁY

Điều tra của Tô-Vân

Mới nghe lối giải quyết trên ai cũng cho là có lý nhưng sự thực giải quyết như thế chỉ có lợi cho bọn gian thương mà thôi, không chịu được gốc của sự đầu cơ, sự khan hiếm. Bọn gian thương là loài quỷ 19 đầu. Bộ Kinh tế cũng thảo khoản nhiều ngoại tệ gian thương cung vui vẻ.

Trên 24 triệu Đô la thảo khoản cho thăng 10 thì 1.200.000 Mỹ kim cho mua phụ tùng xe gắn máy đưa vào trong nước rạp. Vì sang thăng 11-65 Bộ lại sắp cho thảo khoản thêm 1 triệu rưởi Mỹ kim cho ngành rạp xe gắn máy nhập cảng các bộ phận rời với tỷ lệ 80% nhập cảng và 20% đồ sản xuất trong nước.

Tại sao không có một kế hoạch giải quyết chung ?

Giải quyết như trên rất nhẹ nhàng và rất dễ dàng nhưng kinh nghiệm đã qua, cảng cho nhập cảng nhiều nhu cầu cảng tăng khi đồng tiền để kiếm thì gian thương cảng dễ «phù phép» làm đầu cơ, bán chợ đen. Cần có lối hoạch giải quyết toàn diện và lâu dài ở 1 quốc gia chậm tiến đang

XEM TIẾP TRANG 4 H

Thiếu nhi hư hỏng chỉ phát sinh tại đô thị

SAIGON 26-10.— Hôi 20 giờ tối qua, ông Trần thác Linh, Chánh Án Tòa Ấu Thiếu Nhi Saigon đã nói chuyện về đề tài « Thiếu Nhi làm ngày » tại trụ sở Văn hóa Bình dân số 7 Phan Lê Bình Saigon.

Trước hết, diễn giả cho rằng

XEM TIẾP TRANG 4 K

BAN TỔ CHỨC quyết định gửi Hoa Hậu V.N. dự thi Hoa Hậu Á Châu

SAIGON 27-10 (VTX)... Chiều hôm qua Ban Thường vụ của Ban tổ chức Bầu Hoa Hậu VN trong một phiên họp bất thường và sau khi nghiên cứu quyết định của Ban chấm thi (tối thứ hai 25-10 đã nghị không nên gửi Hoa Hậu sang Phi Luật Tân). đã ra thông cáo như sau .

• Ban Thường vụ của Ban Tổ chức Bầu Hoa Hậu Việt Nam 1965 trong phiên họp ngày 26-10-1965 hồi 17 giờ 30 nhận thấy cô Thái Kim Hương bị đó điều kiện đề thi Hoa Hậu Á Châu đã quyết định sẽ gởi cô sang Phi Luật Tân vào tháng tới.

Tại phiên nhóm đặc biệt, ông nghị Phan-Ngô đề nghị : BẮT TẤT CẢ TRẺ EM ĂN MÀY VÀ GÁI MÃI DÂM ĐỀ ĐIỀU TRA

ÔNG NGHỊ THẬP ĐỘI: *khai trừ ông nghị Bửu khỏi HĐĐT*

TỰ XƯNG LAO ĐỘNG MÀ CÓ 200 TRIỆU XÂY BUILDING

SAIGON 27-10.— Hội đồng Đô thành lúc 16g hôm qua đã nhóm họp phiên đặc biệt thứ nhì. Trong phiên họp này 6 nghị Giáp vân Thập đã trình bày trước Hội đồng về cuộc tiếp xúc của ông với TT Chủ tịch UBHPTU chiều 25-10.

Tiếp đó, thuyết trình về nạn bắt cóc trẻ em, ông nghị Ngô cho rằng vấn đề nầy tuy chưa cấp bách lắm nhưng nếu là 1 tệ trạng của xã hội cần thanh toán để bảo đảm an ninh cho dân chúng. Ông Ngô tiết lộ nạn nầy xảy ra thường xuyên. Sau khi trình bày 1 số hành động dâm của phòng ngừa chuyên bắt các trẻem, thuyết trình viên đề nghị nên bắt tất cả những trẻ em ăn mày và gái mãi dâm để điều tra ; nếu vì cha mẹ khiến cùng thì xã hội phải nuôi cảng chúng, nếu vì cha mẹ bắt chúng đi ăn xin thì trừng phạt cha mẹ ; còn nếu như những trẻ ăn mày, gái mãi dâm nầy không sống với cha mẹ thì điều tra xem những kẻ đang chứa chấp chúng.

Cũng ý với ông nghị Phan Ngọ, bà nghị Thoa cũng kể lại trường hợp trẻ em bị đốt cháy mặt rồi bị bắt đi ăn xin. Tối đây nói lên cuộc đấu khẩu giữa ông nghị Cử và bà nghị Thoa nhưng sự sôi nổi này được kịp thời dập tắt.

Vẻ khía cạnh pháp lý của vấn đề thuyết trình viên Phan Ngọ cho biết là theo bộ Hình luật cạnh cải, tội bắt cóc có thể phạt tù 6 tháng đến 3 năm, nếu bắt cóc trẻ em dưới 15t, có thể bị phạt tù chung thân, nếu bắt cóc với mục đích tống tiền thì cũng có thể bị tù chung thân, riêng trường hợp bắt cóc trẻ vị thành niên và người nầy vong mang thì tùy phạm sẽ bị tử hình. Theo luật lao động, bắt trẻ em dưới 15t đi ăn xin sẽ bị kết án từ 6 tháng đến 2

XEM TIẾP TRANG 4 O

Tin tức khắp nơi

Một thiếu phụ làm công bị chủ nhà là ngoại kiều cưỡng hiếp.

ĐÔ THÀNH.— Vào lúc 3 giờ sáng 26-10, chị Trần thị Xinh 32 tuổi, nhà ở hẻm số 10 đường Phan đình Phùng, làm công cho một ngoại kiều ở số 65 đường Hai bà Trưng, chứa lúc chị Xinh đang ngủ, tên ngoại kiều chủ nhà « bất lương » vào phòng của chị Xinh cưỡng hiếp. Sau khi thỏa mãn thú tính, tên ngoại kiều nầy bỏ đi, chị Xinh tới trình nhà chức trách. Chị nầy được chở tới bịnh viện điều trị, tên chủ nhà đang bị truy nã gắt.

Thất vọng điều chỉ ? 1 nữ tu sĩ 9 lần tự tử

GIA ĐỊNH (DL).— Sáng 26-10, người ta phát giác tu sĩ Lê thị Năm 21 tuổi, phép danh là Diệu Hiền tu tại chùa Long Bình Thủ Đức nằm bất tỉnh trong phòng. Kẻ chẩn đoán được chỉ vào bệnh viện cứu cấp, được biết có uống 2 ống dược quyền sinh. Người ta không tìm được thư tuyệt mạng, nên chưa rõ nữ tu sĩ nầy thất vọng điều chi ?

Theo lời tự thú chúa nầy cho biết cách đây vài hôm tu sĩ nầy đã tự tử 1 lần nhưng kịp chữa thoát.

Em đi Canh sát anh lén lấy chồng minh thư dân anh vào xử dụng để trốn quân địch

GIADỊNH (DL).— 1 chuyện hi hữu và cũng rất thương tâm xảy ra ở Gia định, sau đi cảnh sát anh lén lấy chồng minh thư và trộm phù hiệu mũ cảnh sát đội đi chụp hình, rồi đán ảnh vào chồng minh thư sử dụng để trốn quân địch, bị đồ bể cả 2 anh em đều bị bắt ăn nhau khác.

Nguyễn cậu Nguyễn trung Hưng 25 tuổi nhà ở đường Minh mạng Gia Định là cảnh sát, tùng sự tại Thủ Đức cón anh cậu là Nguyễn văn Năm 27 tuổi bị bắt quân địch lại trốn về nhà. Năm lén lấy chồng anh thư của em rồi trộm mũ và phù hiệu cảnh sát đi chụp hình đem về dán vào chồng minh thư sử dụng. Ngày 23-10 Năm bị bắt và nội vụ đã bể và Hưng cũng bị bắt luôn. Khi anh em gặp mặt ôm nhau khóc. Năm hối hận vì đã làm lụy cho em. Ngày 25-10 cả 2 đã bị giải tòa.

Vợ cả dâm vào đầu xe hoa của cô dâu

SAIGON (VK).— 11 g tưa 25-10, có 1 vụ bắt ghen sôi nổi xảy ra tại đức cầu kiệu đường Hai bà Trưng là khi đoàn xe rước dâu đang đậy lại đức cầu Kiệu để chụp hình kỷ niệm và đoàn xe từ từ lăn bánh, thì có 1 thiếu phụ ngồi xe xích lô máy vọt đến nơi, thiếu phụ nầy nhảy xuống xe và lao mình vào đầu xe hoa chặn cô dâu chú rể lại, nhưng có người nhà chú rể từ trên đoàn xe rước dâu bước xuống ngăn cản và giữ thiếu phụ nầy lại để cho đoàn xe hoa chạy thoát.

Và tiếp theo đó thiếu phụ nầy trên lăn lốn kêu khóc lăm cản trở sự lưu thông Nguyễn có Hồ t. Nhung 28 tuổi ; ngụ tại hẻm 192 đường Cao Đạt (Saigon) trước đây không có chồng con, có ông I no tên L.H.Ph chung chức tùng sự tại bộ C.T.N.T, Ngụ tại GiaDinh đến làm quen với cô Nhung vì hiểu hẹn đu điều, có bùng tin lớn đường mật chung sống với ông L.H.Ph, và đã sanh được 1 mụn con tên Thúy Trang được 13 tháng.

Từ lâu cảnh sống trong gia đình của cô nhung tạm gọi là hạnh phúc Nhưng không ngờ cô bị ông ấy bỏ rơi và gần đây ông ở tơi lui tại nhà cô và đã phát sinh ra 1 mối tình lén lút cùng 1 người khác. Cô Nhung đã biết được nhưng nói trên ông Ph. cưới vợ mới. Cô Nhung đã đến xin gặp đoàn xe rước dâu tự phụ Nhuận qua đến cầu Kiệu, xe dâu lại đức cầu để chụp hình kỷ-niệm, thì chị Nhung lao mình vào xe hoa để chặn cô dâu và chú rể để làm lum xum nhưng bị có người ngăn cản và bắt giữ có lại để đoàn xe rước dâu chạy thoát. Theo người ta được biết thì cô Nhung hiện đang nhờ Thừa Phát lại lập biên bản để thưa ông Ph. và Tòa vì tội bỏ rơi cô trong khi cô đã có con. Cuộc điều tra đang tiến hành.

Hung thân Khưu văn Hai lãnh án 3 năm tù ở

Sáng thứ hai 25-10, tòa Sơ thẩm tiểu hình sau nhiều lần đình hoãn đã tuyên án hung thân Khưu văn Hai, 3 năm tù ở về tội bắt giam trái phép cô gái đồng bằng Lưu phước Ngũ. Các đồng lõa Nguyễn văn Xuân, Nguyễn văn Đẩ, Lưu văn Tiến và Lưu văn Quang, mỗi tên lãnh 1 năm tù ở về tội cố ý đả thương, có dự mưu. Nội bọn liên đồn bồi thường cho ông Lưu phước Ngũ và vợ là Ng thị Hà số tiền 467.000đ. và tòa tuyên trả lại cho ông Ngũ số tiền Khưu văn Hai đã tịch thâu là 409.000đ và 261.450 đồng.

Số 2.905 Mỹ kim mà theo ông Ngũ khai trước tòa là Khưu Văn Hai đã gài bẫy, sai tên Huê kiều Đặng Ngưu lượng vô nhà để nộp vào Việt Hồi Đoái. Con trai ông Ngũ là Lưu Thế Hân được bồi thường 10.000 đồng.

Cũng cần nên nhắc lại, những tên hung thân ác ôn của chế độ cũ tuốn luôn tìm cách soay sở những thương gia có máu mặt. Nếu soay không được thường tìm cách ém bịt mà nạn nhân điền hình là ông Lưu Phúc Ngũ một hoa thương đi cư từ Bắc Việt vào Nam sau hiệp định Genève. Kết thúc vụ án nầy, ta phải suy gẫm « tuổi già không ba »

Thượng Nghị sĩ Mỹ Kennedy tại Việt-Nam

THỨ TRƯỞNG NGOẠI GIAO HOA-KỲ

HÀ-NỘI ĐỪNG CÓ LẦM Mỹ không như Pháp đâu

OAKALND (UPI) 26-10.—Thứ trưởng ngoại giao phụ trách viện Đông Sự Vụ tuyên bố những cuộc biểu tình chống việc Mỹ can thiệp quân sự vào VN có ít nhiều ảnh hưởng đến Hà nội.

Ông Bundy tuyên bố rất khó mà nhận định ảnh hưởng của những cuộc biểu tình đó đối với các lãnh tụ BV nhưng người ta thấy rõ là B đã tuyên truyền khá nhiều về những vụ phản đối nầy.

Trong một cuộc họp báo ngăn, ông Bundy tuyên bố : Hà Nội tin chắc là sự chống đối về chánh trị ở Pháp về cuộc chiến tranh Đông Dương năm 1950 là một yếu tố quan trọng trong việc Pháp thất bại và rất có thể Bắc Việt xem các cuộc biểu tình đòi hòa bình ở Hoa VN đặt ra 1 vấn đề đặc biệt quan trọng và khó khăn cho Nhựt và Hoa kỳ. VN là một vùng mà sự cộng tác giữa Nhựt và Mỹ có thể tạo thêm sinh lực mới và 1 ý nghĩa mới trong sự mạng.

Ông Bundy tuyên bố trong khi

XEM TIẾP TRANG 4 L

T.T. JOHNSON CHUẨN BỊ CHO NGƯNG OANH TẠC B. VIỆT

HOA THỊNH ĐỐN (AP) 26-10.— 1 số viên chức Hoa kỳ thạo tin nhất tin tưởng rằng có những sự khác biệt trầm trọng trong chính sách giữa các lãnh tụ CS tại BV về vấn đề mở hòa đàm với Hoa kỳ.

Những nguồn tin về các sự khác biệt giữa CS Bắc Việt và TC hiện đang được nghiên cứu tại Hoa thịnh Đốn nhưt là sự kiện khác biệt ấy có thể đưa BV đến chiều trong chính sách chiến tranh.

Quan điểm nổi bật trong chính phủ Johnson hiện nay là các viên ảnh hòa bình đề hãy con chưa sáng sủa và cuộc chiến đấu có thể sẽ trường kỳ.

Tuy nhiên, các viên chức Hoa Kỳ tin tưởng rằng một vài thay đổi trong chính sách của cộng sản tại Việt Nam có thể xảy ra trong vòng một vài tháng sắp tới trong lúc lực lượng cộng sản cũng nang cảng chấy sức để nâng của tiền lực Hoa Kỳ trên bộ cũng như trên không tại Nam và Bắc Việt Nam.

Hiện nay HK có khoảng 150.000 binh sĩ chiến đấu tại miền Nam VN. Tổng số binh sĩ HK có thể lên đến 200.000 người vào cuối năm nay theo dự đoán tại HTĐ.

Hiện nay, ngoài việc dùng áp lực bằng các cuộc hành quân, chính giới Hoa kỳ cho biết là họ không thấy bất cứ 1 hành động nào của Hoa kỳ có thể giúp thêm tiến tới 1 giaiphap hòa bình trong khi BV thiếu sót hãn những đòng ý. hòa bình đó.

Hôm th.. hai vừa qua ông Bill

XEM TIẾP TRANG 4 F

Ở đoàn Y tế Hoa-kỳ, một đoàn 10 chuyên viên quân sự QUA VNCH tăng cường công cuộc cứu trợ nạn nhân

HOA THỊNH ĐỐN (26-10)— Nguồn tin Hoa kỳ cho biết theo đề nghị của tổng thống Johnson, bộ Quốc phòng vừa biệt phái sang VN CH 6 đoàn y tế quân đội, mỗi đoàn gồm 4 y sĩ và 12 chuyên viên, để hòa đáp phần nào vào tình trạng thiếu y sĩ và tổ chức y tế tại đây. Những đoàn y tế nầy 3 thuộc Lục

XEM TIẾP TRANG 4 E

Tang lễ Cố Trung tướng Nguyễn-ngọc-Lê sẽ được cử hành SÁNG NGÀY 27-10-65

SAIGON 26-10-65.— Như tin đã loan, cựu Trung tướng Ng ngọc Lê đã tắm bệnh viện trần lúc 4 giờ sáng ngày 23-10-65 tại nơi thất hương thọ 56t. Tang lễ sẽ được cử hành

XEM TIẾP TRANG 4 M

DÂN NGHỊ

XUNG QUANH VẤN ĐỀ XE GẮN MÁY

Vấn đề «Xe gắn máy» đã gây xáo trộn không ít trong dư luận, đặc biệt là các giới công thương và quân chúng tiêu thụ.

Tuy vấn đề rất nhỏ nhưng ảnh hưởng của nó sẽ rất lớn. Sẽ gây ra nhiều tai hại khác vì chủ trương mới về xe gắn máy đã đi ngược lại những nguyên tắc căn bản để xây dựng Quốc gia về mặt dân sinh, kinh tế.

Do đó, chúng tôi phải lên tiếng. Để nhà hữu trách—cụ thể là ông Tổng Ủy viên Kinh tế Tài chánh—giải quyết vấn đề.

Trước đây nhà cầm quyền Kinh tế chỉ cho nhập cảng 50% phụ tùng, dụng cụ. Vì 50% còn lại kỹ nghệ VN đã sản xuất được. Đến nay thay vì cho nhập cảng 50% và bớt dần dần xuống khi kỹ nghệ xe gắn máy tiến triển, nhà cầm quyền lại cho nhập cảng 80% chỉ để cho kỹ nghệ VN sản xuất 20% phụ tùng dụng cụ.

Do chủ trương mới nầy, giá xe gắn máy lên cao vọt lên, các xưởng sản xuất phụ tùng lắp ráp Việt Nam sẽ thiếu việc làm, công nhân xe gắn máy sẽ thất nghiệp. Một khác, chủ trương mới nầy sẽ làm cho Quốc khố đã nghèo nàn của chúng ta mất thêm 1 số ngoại tệ đáng kể. Chủ trương mới nầy chỉ làm cho một thiểu số thương gia trung gian được hưởng lợi trong khi quốc dân tiêu thụ bị thiệt hại rất nhiều, công kỹ nghệ đình trệ.

Sự thật là như vậy. Rất mong ông Tổng Ủy viên Kinh tế Tài chánh nghiên cứu lại vấn đề và sửa chữa hợp thời những sai lầm của các thuộc cấp. Để cho giá xe gắn máy hạ xuống, ngoại tệ đỡ bị hao hụt và công kỹ nghệ được tiến triển.

— SÔNG —

ÁO THẢ VỊT

ĐỪNG CỐ HÁM

Nghe nói ban lãnh đạo chức cuộc thi hoa hậu quyết định không cử Hoa hậu ở Nam, đi Phi luật Tân dự thi Hoa hậu Á Đông. ATV tự nhủ : Thế là đi đường mất hàn một triệu bạc đúng oan việc tổ chức cuộc thi. Giá trao số tiền đó cho bọn Sáng lam bao 8 trang, chắc hẳn còn đỡ... tiếc hơn.

Tiến đây ATV cùng nhiều tốt cả các cô thiếu nữ đẹp cố không đẹp, cho thấy ngài hoa hậu mà hơm. Người ta tìm hiểu nguyên nhân cuộc thi hoa hậu thế giới, thì thấy không phương không người nào tìm thấy hạnh phúc, mà tất cả đều lấy đều thất hiểu thiếu hiểu hơn cô Kiều : hơn 20 cô thì làm đĩ, còn các cô khác thì lấy ông lý nhất 7 lần, 2 cô nữa bịnh viện điên, và 2 cô trở thành dân khất lá phép.

Chẳng hạn cô Nguyễn thị Hải trong vụ ăn tình Việt Mỹ nhau ông mới biết, cô nên được suy tôn là Hoa hậu USOM. Và cuộc đời hoa hậu USOM kết thúc ra sao, chắc các bạn đều biết !

Theo ATV, nếu tổ chức thi Hoa hậu thì nên theo gương các cuộc thi Hoa hậu hàng năm của Hãng Pan American thuộc Florida, tức các cô dự thi đến ông giám khảo, ông khán giả, ký giả đều khóa thân tuyệt tuột. Nếu Việt Nam tổ chức như vậy, nhất định Khu trấn Ác sẽ thưa đưa đề cô đẹp phô diễn cặp dù mà thành tích không kém gì thành tích cách mạng của dân Việt Nam từ 1 năm nay, từ 1 năm nay.

. . .

cặp dù của Khu trấn Ác cũng bị giải phóng 5 lần !

BÓN TRIỆU RƯỞI

Hôm qua, một người bạn đưa một thiếu phụ một đồ giá của Sống tới bịnh viện thăm Khu trấn Ác. Nói chuyện trò mưa trò gió được một lúc, người bạn hỏi thiếu phụ :

— Chuối hột soạn của chị mua bao nhiêu ?

Thiếu phụ trả lời gần bên :

— Bốn triệu rưởi !

Khu trấn Ác tưởng thiếu phụ lỡ nói rán, không ngờ thiếu phụ nói thực. Từ lúc đó, Khu trấn Ác nằm im, hết cảm tình với thiếu phụ. Thiếu phụ không phải sự một công chức cao cấp, mà chỉ là sự một công chức trung cấp, có phải Tình trưởng hoặc Thiếu tá chi đó. Vậy mà bỏ ra đến một chuối hột soạn giá 4 triệu rưởi :

(Xem tiếp traug 4)

(Số 79) tác phẩm mới nhất của KIM-DUNG HẠN.GIANG-NHẠN dịch thuật

HỒI THỨ 28

Quãn-tam-Dương đoạt tiểu thiết mã

Vi quân Hiệp cứ kể tên một người thì nét mặt Triển đại tiểu thư lại xám đi một phần. Những người Vi quân Hiệp kể ra có nhiều là những tay cao thủ bậc nhất của các phái chính tà, thành danh hy đều đã lăng lẫy trong võ lâm. Nhưng đối với vô công Triển đại tiểu thư thì những người đó chưa vào đâu. Vậy mà những tên tuổi ấy đã làm cho nàng khích động ghê gớm đến thế thì chắc là bên trong phải có chuyện gì bí ẩn.

Vi quân Hiệp ngẩn ngơ một lát rồi hỏi :

— Không phu nhân ! Phu nhân khỏe ở chăng ?

Triển đại tiểu thư hỏi lại :

— Ồ ! có bây nhiêu người thôi hay sao ?

Vi quân Hiệp đáp :

— Còn một người nữa...

Triển đại tiểu thư đột nhiên gương cười hỏi :

— Chắc là chưởng môn phái Thanh Thành Thiên Ngô lão nhân phải không ?

Vi quân Hiệp đáp :

— Phải rồi ! Tề ra phu nhân biết trước có Thiên Ngô lão nhân trong đám mấy đã không khiến cho Vi quân Hiệp ngạc nhiên. Vì chuyện đọc đường chàng bị Thiên Sơn Thần hầu Lao tất Hỷ đưa vào cổ thành, kế tiếp xảy ra bao nhiêu việc quái dị, rồi lúc ra khỏi toà thành chàng lại bị một người giống như Thiên Sơn Thần hầu Lao tất Hỷ chặn một đòn cợt chàng. Sau chàng may được Triển phi Yến dẫn chàng ra khỏi tòa cổ thành. Triển phi Yến đối với vụ này đã nhiên biết tường tận hơn, và chắc nàng đã thuật lại cho Triển đại tiểu thư nghe.

Triển đại tiểu thư lim lim hàm một mình :

— Tề ra bọ đã điều tra vụ này, thật không phải là chuyện dễ.

Vi quân Hiệp hỏi :

— Ai đều tra ra vụ gì ?

Triển đại thư vội đánh trống lấp :

— Chả có chuyện chi hết. Con tiểu thiết mã đó người đã cho ai ?

Vi quân Hiệp khẽ nghĩ qua. Chàng đã tặng con tiểu thiết mã đó cho Triển phi Ngọc nếu giờ nói ra thì tất Triển đại tiểu thư lấy quyền làm chị cả bắt buộc Triển phi Ngọc giao lại cho mình. Hơn nữa Triển phi Ngọc lại là người ôn nhu tất sẽ bị cưỡng đoạt.

Vi quân Hiệp nói rằng Triển phi Ngọc đường như rất thích con tiểu thiết mã ấy, nếu nàng bị đoạt mất chắc là sẽ buồn rầu lắm. Vậy nên chàng chẳng biết trả lời sao bây giờ với Triển đại tiểu thư.

Triển đại tiểu thư thấy Vi quân Hiệp ngẩn ngơ thì trong lòng nóng nảy liền bảo :

— Người nói hay không cũng chẳng cần gì ? Có điều ta dặn người là không được hỏi mời ai. Nếu người không kín tiếng thì người giữ con tiểu thiết mã đó sẽ mắc phải cái họa sát nhân đấy !

Vi quân Hiệp kinh hãi hỏi :

— Sao ?

Triển đại tiểu thư nhắc lại :

— Người đó sẽ phải họa sát nhân.

Người không thấy Quán Tam Dương vừa mới bức bách ta đấy ư ? Ta đàm quyết rằng cuộc đại hội trong tòa cổ thành đó nhất định có một người bị một suất hiện phải không ?

Vi quân Hiệp ấp úng :

— Phải rồi ! Lôi đại Khuê vừa bị hạ sát, Thiên sơn thần hầu Lao tất Hỷ cũng bị chết luôn. Còn có một người chẳ một hành động rất là quái dị...

Triển đại tiểu thư đột nhiên nắm lấy tay Vi quân Hiệp rít lên hỏi :

— Người chẳ một ! Người chẳ một đó mặt mũi thế nào ?

Vi quân Hiệp bị nàng nắm chặt quá vội la lên :

— Phu nhân mau buông tay ra ! Người đó đã che mặt thì tại ba của biết mặt mũi như thế nào được ?

Triển đại tiểu thư là người tính nóng như lửa. Lúc bối hoảng nàng biết mình hỏi một câu vô lý liền hỏi lại :

— Người gì thế nào ?

Vi quân Hiệp đáp :

— Người y hao hao giống Thiên Sơn thần hầu Lao tất Hỷ đại hiệp.

Triển đại tiểu thư giọng nói run run tỏ vẻ xúc động hỏi :

— Người... gặp y rồi ư ?

Vi quân Hiệp ngạc nhiên đáp :

— Tại ba đã giao thủ với y !

Triển đại tiểu thư lim lim hỏi ngờ Vi quân Hiệp hỏi :

— Người... Không sợ ư ?

Vi quân Hiệp thấy vẻ mặt nàng kỳ dị, thì biết ngay người che mặt kẻ mặt này phải là một nhân vật phi thường. Chàng nói liền :

— Tại ba vốn chẳng biết y là ai nên cũng không sợ gì cả.

Triển đại tiểu thư thở phào một cái nói :

— Tử nay trở đi người đừng đem chuyện người che mặt nói với ai nghe chưa.

Vi quân Hiệp thấy nàng đặc đó cấm kẻ thì biết bên trong bẩn cố nguyên nhân trong đại tiểu đáp :

— Tại ba hiểu rồi !

Triển đại tiểu thư nói :

— Ả quên ! Ta hỏi người đến đây làm chi ?

Vi quân Hiệp đáp :

— Tại ba đến kiếm bà Diệu cô !

Triển đại tiểu thư lại hỏi :

— Người cần kiếm mẫu thân ta có việc gì ?

Vi quân Hiệp nhìn nhỏ cười nói :

— Tại ba muốn đến hỏi bà về lai lịch một người.

Triển đại tiểu thư hỏi :

— Thế sao người chưa vào ra mắt lại còn đứng ngơ ngẩn người này ?

Vi quân Hiệp đáp :

— Tại ba đã được gặp bà rồi nhưng...

Triển đại tiểu thư tức mình nói :

— Người nói gì thế nói mau đi cứ ấp ấp úng làm gì mãi vậy ?

Vi quân Hiệp thở dài đáp :

— Tam cô nương gặp điều bất hạnh. Nên Diệu cô cùng nhị cô nương đi kiếm thì thế rồi.

Triển đại tiểu thư thét lên một tiếng rồi đột nhiên dơ tay lên quét ngang mặt Vi quân Hiệp, thấy một luồng khí phong ập tới, hết chưởng ngã lăn ra. Võ công chàng kém cỏi mà Triển đại tiểu thư lại phát chưởng khi mạnh nhưng nàng không có ý đánh trúng người chàng, và chỉ muốn hãi chàng ngã ra mà thôi.

Triển đại tiểu thư quát hỏi :

— Người dám nguyền rủa tam muội ta ư ?

Vi quân Hiệp vội đứng lên đáp :

— Đứng thế chư cô phải tại ba nguyền rủa đâu.

(CÒN NỮA)

Tài liệu trau dồi sinh ngữ Anh-Pháp — Bản Việt-văn của Chu-Tử

BẢN DỊCH CỦA NHỰT BẢO ANH NGỮ THE SAIGON POST

— 176 —

— You can use my bed. I'm not going to sleep as I'm busy.

— Busy doing what ?

— Writing a letter...

— To Diêm ?

— More or less. But tomorrow you are going away with me, aren't you ?

— O.K.

— Do I have to write this letter right now...

Trang didn't seem glad at Đạt's words, but she kept her voice indifferent as she asked:

— Do you have night gown here ?

Đạt similed :

— What would I have a night gown for? But I have some pyjamas.

— O.K. Lend me your pyjamas so I can charge.

Trang pretended she was sleepy. She shut her eyes and curled up on the bed. But the more she waited for sleep, the more angry she felt against Đạt. She knew that if Đạt came and lay down beside her she would put up a fight. But in bed alone, listening to the scratching of Đạt's pen also engered her. She thought of tearing up the letter before she returned home. But she continued to keep her eyes closed, pretending to sleep. Đạt asked ;

— Are you sleeping.

(Continued)

— 176 —

— Anh nhường giường của anh cho em nằm. Anh không cần ngủ trừa vì anh mắc bận...

— Bận gì ?

— Anh bận viết thư...

— Cho cô Diêm ?

— Đại loại như vậy ! Nhưng mai em đi ngao du với anh thực chứ ?

— Đi cũng được !

— Thế thì anh phải viết thư ngay lúc này.

Nghe Đạt nói, Trang ức lắm, nhưng nàng vẫn làm ra vẻ thản nhiên, hỏi :

— Anh có cái áo cánh nào không ?

Đạt cười :

— Áo cánh đàn bà thì làm gì có ! Chỉ bộ có đồ ngủ của anh !

— Cũng được ! Cho em mượn cái áo "pyjamas" của anh để em thay...

Trang làm ra vẻ buồn ngủ lắm, nàng nhắm mắt, nằm cong queo như con tôm. Trang tưởng mình sẽ ngủ thiếp đi được ngay, nhưng càng nằm, Trang càng thấy tức, thấy giận Đạt : Trang biết nếu Đạt tiến lại giường, nằm bên cạnh nàng đề "quấy" nàng thì nàng sẽ cương quyết cự tuyệt. Nhưng Trang nằm một mình trên giường, để mặc Đạt ngồi lúi húi viết thư cho Diêm thì Trang cũng thấy tức ! Đã có lúc, Trang có ý tưởng, chạy lại phía Đạt xé trang giấy Đạt đang viết rồi bỏ về.

Nhưng Trang vẫn nhắm mắt, vờ ngủ. Có tiếng Đạt hỏi :

— Trang ngủ rồi à ?

(Còn nữa)

BẢN DỊCH PHÁP VĂN của cô LOAN

— 177 —

— Je te laisse mon lit. Je n'en ai pas besoin car je suis occupé.

— Occupé à quoi?

— A écrire une lettre.

— Pour Mademoiselle Diêm ?

— Il y a de çà ! Mais à propos tu pars demain avec moi n'est-ce pas ?

— Si tu veux.

— Bon alors il faut que j'écrive ma lettre tout de suite.

Trang fut irritée par ces paroles ; cependant elle fit semblant d'être naturelle :

— As-tu par hasard une blouse ?

Đạt sourit :

— Comment en aurai-je ? Je n'ai que mes pyjamas !

— Tant pis ! Donne moi ton pyjama pour que je me change...

Elle avait l'air de tomber de sommeil ; elle ferma les yeux et se coucha recroquevillée comme une crevette. Trang croyait qu'elle allait dormir tout de suite mais elle se sentait de plus en plus irritée contre Đạt. Elle réalisait que si Đạt allait coucher à ses côtés pour l'aguicher, elle le refuserait catégoriquement. Mais elle était couchée toute seule sur un grand lit, et Đạt était occupé à écrire à Diêm, cela l'irritait encore davantage. Par moment, elle voulait aller vers Đạt pour déchirer en mille morceaux la page qu'il écrivait puis rentrer chez elle. Cependant elle restait là, immobile, les yeux fermés et faisait semblant de dormir.

— Tu dors ?

Tìm việc

— SINH VIÊN MPC cựu học sinh Chu văn An từ tài toán. Vì xa gia đình muốn kèm học tại tư gia hay từng nhóm từ đệ Tứ trở xuống về TLH, Điều biện đề. Thư về : Thiệp 271 Trần quốc Toản SG.

— NAM SINH VIÊN chuyên khoa Anh Ngữ thuộc TTTTAN nhận dạy Anh Ngữ bảo đảm trong 4 tháng sẽ nói và viết được mọi sinh hoạt thông thường ngoài sẽ bội sau thời gian ngắn ấy qui vị sẽ có được một căn bản vững thực hành và thực tài từng học viên nghĩa là tự mình đặt lấy câu văn riêng của mình. Xin thư về : 297/4 Trần khắc Chân Phú Nhuận Saigon (Nhờ chuyển cho cậu Anh Nguyễn).

— NAM SINH VIÊN English LL nhận kèm Anh Ngữ từ vở lòng cho mọi giới đủ trình độ văn hóa yếu kém cũng sẽ nói lẫn viết được để giao thiệp ngoài đời vì học theo một phương pháp riêng thích hợp cho người Việt xin thư về : SV Tích B Nguyễn 111/3 Ấp trung I Phú Nhuận Saigon.

— SINH VIÊN khoa học đứng đắn, kinh nghiệm Tìm chỗ dạy tại tư gia từ Đệ Thất trở xuống. Thư về Cự 42 Vũ Di Nguy Phú Nhuận hay 586 Phan thanh Giản Saigon (chuyển giao Huy)

— SINH VIÊN Tú tài II Ban toán nhận kèm tại tư gia về môn Toán Lý Hóa. Thư cho Đạt 380/19 Công Lý Saigon.

— SINH VIÊN Văn khoa ban Pháp văn (cựu học sinh JJR) muốn kèm trẻ em tại tư gia từ 11b đến 3t. Xin biên thư hoặc liên lạc trực tiếp với ông Thu 62/100 Yên Đỗ Saigon.

THẾ GIỚI SẼ CÓ 1 ĐẢNG QUỐC XÃ MỚI ?

★ KHẮP THẾ-GIỚI ĐỀU CÓ NHỮNG CON NGƯỜI HÃM MỘ HITLER, LẬP RA NHỮNG ĐẢNG QUỐC XÃ !

✦ CHIẾC TÀU NGẦM BÍ MẬT NHỮNG LÃNH TỤ QUỐC XÃ ĐỨC CAO CẤP I TẠN QUỐC XÃ VÀ DO THÁI ÂN MIẾNG TRẢ MIẾNG.

(Tiếp theo)

Chưa đầy 1 tháng sau số người Đức được hưởng quyền tự nạn chính trị. Hầu hết đều là những bác sỹ, kỹ sư, chuyên viên, bác học cho nên họ được Á cần đinh trọng đụng ngay. Do đó một cơ sở Quốc xã đã được thành lập. Vẽ sau rất nhiều đảng viên Quốc xã khác ở Âu châu mà đến được sau khi đã thoát khỏi tất cả các màng lưới của Đồng Minh. Họ đến Nam Mỹ vì nơi đây đã có hơn 1 triệu kiều dân Đức đến lập nghiệp, sẵy dựng được cơ sở vững vàng như sự tài trợ của chính quyền Quốc Xã.

Trong tập thể đông đảo này, rất dễ lập những tổ chức nây nọ, tuyển lựa đảng viên — Nam Mỹ là « đất hứa » của Cách mạng : đại địa chủ, đại tư bản kỹ nghệ sống xa hoa trước quảng đại quần chúng nghèo khổ thất học luôn luôn bị nạn thất nghiệp đe dọa. Nam mỹ đáng là trường thí nghiệm cho những cán bộ xách động, chuyên viên không bỏ và quân nhân thiếu đất đi ở.

Từ 300 tỷ Đức kim đến chiến dịch khủng bố Tacuara

Nhờ hoàn cảnh thuận tiện, đảng của Hitler sống sót tập hợp lại thành tổ chức rất nhanh chóng. Tiền bạc không thiếu. Quốc Xã đã chuyển được sang Á Căn đình 300 tỷ Đức kim để sự ủng hộ của chính quyền Á Căn đình Péron. Tiền ấy dùng để lập những cơ sở kinh doanh : nhà thương, bao chí, nhà máy, công ty hàng hải và sinh sôi nảy nở nhanh chóng. Do thế lực của kim tiền, đảng Quốc Xã được hợp pháp hoạt trong bầu hết các nước Nam Mỹ.

Thế là bọn đảng viên cuồng nhệt bắt đầu lấn mạnh, không thèm lạm những trò rất truyền đơn, kẻ khêu hiệu, bọn này không bỏ thông tay dân Do Thái.

Ở Ba Tây 50 nghĩa địa Do Thái bị phá tan hoang.

— Bom nổ trước Sứ quán Do Thái ở Montevideo.

— Triệt hạ 1 tiểu lâu Do Thái bằng súng bazô đã ka, đốt phá tan hoang bốn trường học và hai hàng buôn lớn bằng cocktails Molotov (chai xăng đặc ở Á Căn Đình. Đặt plastic phá 2 tu viện. Ngày tại thủ đô, bọn Quốc Xã còn bắt các 1 nữ sinh viên Do Thái đem về hành hạ gần chết và lấy dao rạch hình chữ Vạn trên trán hoa.

Tất cả bọn đảng viên Quốc Xã trên đều là những thành phần trẻ tuổi ở trong 1 tổ chức xung kích mệnh danh là Tacuara (ngọn giáo).

Tacuara trên phương diện chính thức cũng khai là một tổ chức chính trị nhằm thiết lập một chế độ phát xít ở Á căn đình. Nhưng bên trong nó gồm có nhiều đơn vị thanh niên do một số cựu sĩ quan Mật vụ S.S huấn luyện và chỉ huy đông trong chính trị bộ, phòng nhu những cán cử quân sự, cảm người lạ mặt lại lén bán chế quốc tế sự có mặt của những tội nhân chiến tranh như :

— Ở Pérou có những tay trùm mật vụ Gestapo lừng danh : bác sỹ Theiss, F. Adam, H. Ritchen.

— Ở Ba Tây, người ta thấy sự hiện diện của tên vạn chân đã giết 50 ngàn người Do Thái Herbert Cukurs.

(CÒN NỮA)

Gia-Cát thần số

Sưu khảo của TRÙNG DƯƠNG

Quẻ 70

Mỹ hữu kham,
Kham hữu mỹ
Thủy hữu chung
Chung hữu thủy

Bản dịch của Trạng Trình

Có các đẹp người vừa xứng ý
Xứng ý người kiếu mỹ nên thơ
Vẹn toàn sau cùng như trước
Có sau có trước duyên ưa lâu dài

Quẻ 71

Hồ hải du du
Có chu lăng đầu,
Tân chiếu ưu lao

Bản dịch của Trạng Trình

Mông mênh bể rộng bể sâu
Sóng to cuồn cuộn có thuyền hải hồng
Người vẽ con đường bên sóng
Bóng tà dương chiếu lầu hồng tiêu

(CÒN NỮA)

HO BỐ PHẾ LINH ĐƠN THỤY LÂM loại A

TRỊ : Các chứng ho lâu, nhiều đàm, ho gió, yếu phổi, rang ngực, tự nhiên sút cân.

BẠCH ĐỚI HOÀN - THỤY - LÂM

TRỊ : Cùng đau cho, ngừa cảm mình, ra huyết trắng, (các tiệm thuốc Bắc đều có bán).

ĐẠI MINH TÊ THẤP HOÀN

TRỊ : Hay nổi mẩt, nhức đầu tê nhức gân xương cổ rét, yếu gân xương, mỏi vai, nhẩy đến đau đá phù thũng, sán sut ngừa lác chảy nước vàng, nhiều đàm, nhi hôn đau lưng, đau bụng nhậm tiểu tinh hoạt bị ý ứa rất.

Nhà thuốc THỤY - LÂM

191 Gia Long — SAIGON

K.N số 425 ngày 29-5-1963

Năm học mới đã bắt đầu !

Học Sinh toàn quốc đang thi đua học tập:

Quý vị phụ huynh hãy cho con em trau giồi thêm anh ngữ cho có căn bản chắc chắn tại :

Trường **ANH - NGỮ**

ZIÊN-HỒNG

H.T. Lê-Bá-Kông — G.Đ. Lê-Bá-Khanh

80/6—8 Đường Bà Huyện Thanh Quan Saigon — Đ.T. 24.059

Đặc biệt Khai-giảng 2-11-65 :

8 lớp Sơ Học (English For Today, LLE) 4 lớp Anh ngữ Thực Hành và nhiều lớp đủ các trình độ khác.

8 lớp Direct method, bài dàu Bks 1-5

TỔ CHỨC ĐỨNG ĐẮN — KỶ LUẬT NGHIÊM MINH

Tô-Kéo phụ trách

Hồi chuông

chiếc gậy hoa hậu

(Người được bầu Hoa Hậu thường được cầm...gậy!)

Mấy ả tranh nhau một chiếc gậy
Ả kêu... ú hự, ả kêu...Sỹ...
Có nào cũng có cặp đùi non
Cũng có vú vẽ, cũng có mẫy (1)
Cô khoe ngực nở, khoe mông tròn
Chân dài, bẹn trắng không che đậy
Ra vào uốn éo cái éo thon
Rộng hẹp bao nhiêu bấy cả đấy
Thân em cố một chút...lòng son
Giám khảo thương cho dòng...chấm bậy!
Dâu cái khuốn trăng chẳng thể màn
Cũng xin các ngài đừng tấy mấy.
Nhìn đi, nếu thấy hãy cón nonn
Chớ để trùng dương cơn sóng dậy
Mà hãy thương tình tý cón con
Thêm cho vài điểm, được nhờ cậy !
Các ngài dám khẩu bên cười ròn .
...Yên chí, yên chí...vậy...thì...vậy...
Thế là sau hai đêm ồn ỏn
Các ngài đề được bông hoa...gậy
Dê ngay ra gái Thái kim Hương
Kim Hương bỗng nhiên đoạt được gậy
Hỏi thăm gậy ấy cũng hay mềm,
Bằng chiếc ống tre hay khúc sậy ?
Có vừa tay nắm không bớ em
Còn thiếu chiếc bị, sao chẳng thấy ?
Thôi dành đến dây ta thử xem
Nếu như vừa khít cho mượn vậy ?

TÚ-KÉU

(1) mẫy : phao câu, mông

TRẦN.ĐỨC-UYÊN chọn

Giải hòm này

của em

Ngồi đây buồn trông thêm sầu
Ngồi đây kiếm học lời cầu nửa khuya
Tóc em giờ đã vụng về
Mối em em nguyện trọn bề cho anh

C.Đ. Mai-hữu-Thanh

Do Vô Nhiễm Nguyên Tội Petrus Ký (67) - Giáo Xứ Chánh Tòa Đằng Trung Tâm Xưa Quận Ven Đường

BÚP BÊ

Số 225 NHẬT BÁO CỦA BÚP BÊ VIỆT-NAM ANH CẢ phụ trách

BÚP BÊ VIỆT

Kỷ niệm của chúng mình...

(Trao sự lình hồn Thu, cho tạch sả lặng BB Thùy Trang Dalat)

BB THU-CÚC

Hai năm rồi, tôi mới trở về đây, con đường Tự Do vẫn vậy thênh thang vắng vẻ, trường Mỹ Phước vẫn nằm cô lập trong khoảng đất rộng, luôn luôn đầy tiếng cười đùa của trẻ thơ. Một chiếc xe hàng chạy vụt qua cái bụi tung lên trắng xóa! Tôi chưa biết mình sẽ đi đâu, nhưng chân tôi cứ bước tới, nhà thờ Tân Lành đã rồi! Đây giờ trông vắng vẻ quá!

Nhớ ngày nào chúng mình cùng lặng lẽ đi trên con đường bụi đỏ ba chị Phương về bên kia thế giới cũng đã vào nơi đây, chẳng tay cầu cho! Kể được về bên bên Thiên Đàng, như những con chiến ngoan đạo, chúng mình vẫn lặng đi suốt! quảng đường dài dằng dặng... Con đường Gia Long dẫn tôi đến cầu Hoàng Diệu, mà tôi như một lần ba cô bảo:

— Chẳn ấy xây cất từ lâu lắm con ạ! từ xưa từ xưa rồi! nó sẽ vẫn chắc chắn và có một vẻ đẹp riêng biệt của nó, nhưng con phải hiểu trọng, cái đức ấy cao nên ngày hiểu lắm đấy!...

Hồi đó, cứ tối đến, tôi lại nằng nỉu bắt ba phải đưa đi chơi đề được ăn bánh, ăn kem... cũng để bắt ba vẫn, bắt ba phải trả lời cho đến lúc ngủ trong tay ba, và đến nhà thờ sáo mự cũng nằng!

— Con, con gái lớn rồi mà cho hư quá! Đông cung quá nó hư cho đấy!..

Nơi cầu nầy hai năm về trước, chúng mình thường chạy đua đi rồi! Đứng đứng 2 bên lan can cầu nhau!

— Tao đến trước mà...

— Không tao kẻ cơ cơ!...

Rồi... chúng mình giận nhau, ngoảnh mặt đi không thèm nói chuyện nhưng hôm sau vẫn lớp là lại quên ngay.

Chu H. D. ngày cũng đã là nơi chúng kiến cái chết của người bạn thân để mến nhất của chúng tôi!... Ngày Thu đã tới giang dầy nào tang tóc đã trăng lố chả trên nào dài! Thu ơi! Sao Thu chả cười với mình! Im cuối, không nói với mình một lời nào khi chia tay vinh viễn. Trời ơi! chả cách có một lớp dài mà Thu xa mình đến thế sao? Nhớ ơi là nhớ! những chiều tan học, Thu chạy nhảy trên cầu nầy, vô ý gẫy làm bay chiếc nón đẹp của Thu, Thu lo sợ ước mắt chạy quanh mi, mình với Bạch phải vẫy vẫy đưa Thu về tận nhà và phía là: — Thưa bác, tại chúng chúa sơ ý làm bay nón Thu, xin bác cho tha!...

Còn đưa nữa, những khi đến mùa me, Thu mang cả cho me đốt và chai muối ớt vào trường, chúng mình cùng ăn vui vẻ, thế mà Thu cho phá tại bạn «Nhem nhem, đưa nào thêm tao cho một miếng», chả hiểu sao bao nhiêu lần bị thương và những tính sầu của Thu!— Nhớ một chiều thứ 7, chúng mình đi cầu cá... mà một bối lớn Thu mới gượt được một con, mừng rối rít!

(Còn nữa)

thật tự giả trường yêu tự giả người tôi thương tôi đi vào cuộc đời...

BB PHƯƠNG LAN *(Gia Long)*

gởi Thanh Thanh

chưa gặp nhau đã thấy mến rồi

Thanh Thanh cô bé của tôi ơi!

ngày xưa thường viết cho anh cả những lá thơ hay mầu chuyện cười khi ấy mình chưa là kiếp bồ tên Thanh mình đọc thấy mến ghê một sáng xin nhập đơn vào hội tưởng sẽ cùng Thanh bết bạn nhưng mà chẳng hiểu tại làm sao? Thanh Thanh cô bé tí là thư nào về cho anh cả Đỉ mình đọc khiến mình buồn sẽ nhớ lắm cơ!

BB GI GI

thuở còn đi học

(cho nhém nhỉ2 đề mà buồn) nên trường sau vắng lặng bằng phượng đỏng tre cành một sắt bông hoa đỏ rụng sơi trên tóc tôi ép cả niềm thương yêu ngày mai thì xa rồi đường T..anh Quan cần đâu những đều chân kỷ niệm nào nhớm hoa chúng mình

hoa nắng

mỗi buổi trưa
bé ra thu thần ngoài vườn
nhìn ánh nắng tử cây cao chiếu xuống thành những bông hoa
cây nắng trên mặt đất
bé gọi chúng là Hoa nắng
rồi bé nhặt chiếc phi cơ kẽo kẹt đuổi theo
chẳng chịu bết mây trắng đem ở nơi bé được nhìn lên tình tâu bay
bé sẽ đem mây trắng về
bé sẽ bết những cái hoa nắng thật đẹp
để làm quà tặng
cho tất cả bộp bé

BB UYÊN CHI

BB NGUYỄN VĂN KHÁNH (Saint Esprit).— Khoác lên vai Vỹ mình Khanh và Mg. chỉ Hoàn và Nông Tuyết Anh mỗi em một chiếc áo bộp bé của bà tiên Hiền Diệu. Em viết thư nhắc «ta» đầu. Chỉ «ta» là đã trường phái hồi lý lợc Chewing gum anh mới cho vào gia đình bộp bé thôi. Ứa, anh sẽ viết một truyện thật dài về quê hương chúng ta.

BB LÊ HÀ (Saigon).— Tại sao lại không được? Ao bộp bé của anh cần các bà tiên cung cấp. Anh sẽ khoác cho em một chiếc. Anh chắc em không khó tính như em «đọa» anh đâu. Truyện của em anh đang đọc.

BB LÊ THY (Ba Xuyên).— Cám ơn em anh cũng cần lại rai. Anh cả của em em đã thường trực mà. Các em từng nhau yêu cầu anh đây à? Khó một nỗi là anh rất lười nghe radio. Mộng Liên bận học cho đâu có giúp em. Anh đã gởi Thắng Vũ cho em nhờ Maguet crite chuyện, em nhận được chưa? Cho sẽ tiếp 200 cây em nhé. Em muốn anh giúi nằng đa hay mua sách giùm em.

BB HÀ HUYỀN THANH (Saigon).— Đúng là bài thơ của em đó tốt. Thôi đề dành đăng nó? Trung Thu sắm tiếp tới em nhé! Anh ở số nhà 215DII7 em ạ! Rành em lại thăm chị rồi nước «nhờ» gì thì nhớ. Anh chắc Maguet và Dụ Lan sẽ vô sang quen em. Đề anh ghi địa chỉ em: Thanh 49/6 Trần quý Cáp Saigon, Maguet sẽ viết cho em.

BB NGU CƠ (Chợ Lớn).— Em trách anh không trả lời đúng vào câu em hỏi, anh nhận lỗi nầy. Thư em hỏi hàng triệu câu, trả lời tưởng tận thì mất hầu một số bao. Bậu sau, nếu thư hỏi anh hai câu thôi nhé! Chị là tín đồ của Thiên Chúa. Anh là tín đồ của phật. Bọn nhỏ con cho bé, đề lớn lên tùy ý nó lực chọn tôn giáo.

Gia đình anh là biểu tượng của đại đoàn kết tôn giáo và Nam Bắc. Việc em đã nghị, Lệ Minh đã yêu cầu anh. Nhưng các em đừng giận, lấy ai thu tiền và trao cho các anh thương binh. Đình lưu vào tiền anh chỉ sợ những cười ke ý xuyên tạc. Nhưng anh sẽ thành lập một cái hội «Em các Chiến sĩ». Chúng đó sẽ nhờ em giúp vài tay nghề em.

BB LÊ DIỆP (Saigon).— Nhận em vào gia đình bộp bé. Ôi em trai anh mới có đi tuổi cơm mà đã than vãn «đời đau khổ». Đời sẽ không đau khổ nữa nếu em biết cười. Cười để vẹt vậy bầy cười đi em. Ha ha ha...

BB LƯ THỂ HÙNG (Saigon) Vậy hôm nào em tới tòa soạn anh sẽ kỷ tặng em đủ 100 chỗ. Sẽ tính đến kỳ hội nghị Bộ Thông Tin Sống em ơi! Thơ em anh sẽ lựa đăng. Em cho địa chỉ đi, rồi anh sẽ bảo Trung Vương, Phương Thúy MH Hoài Linh chương. Nhỏ thơm rằng em «ai mệ tài ba» và muốn quen nghe em.

BB TRẦN VY (Saigon).— Em không mới anh mà cứ sợ anh chết thì cho ăn bưu là vụ anh đọc thư qua quýt. Ai tế sao với em thế? Chỉ sao thôi sao.

BB UYÊN CHI (Saigon).— Bằng lòng cho em vào gia đình bộp bé chứ. Lại sao rồi anh đâu có cười mà sợ. Không, tên em không trùng với người nào cả. Phải ghi địa chỉ vào miếng bìa nhỏ bằng hộp quẹt gỗ anh thì đúng. Đề mới nhận được thiệp chúc Tết của anh.

BB MAI HOA (Saigon).— Em tả anh mi rất. Tốc anh đâu có chải tóc. Mặt vuông chữ điền đâng tiếc không có thì đúng. Anh sẽ nói hiểu với cả Bạch Hồng đây. Uyên Trang hiện ở bên Lào. Dụ Lan đâu đã thì hoài nên anh không biết ở đâu.

BB BÁCH BÁCH (Saigon).— Thư của em đâu có bị lạc chiếc nào. Ừa, cảng ngày gia đình BB càng đông. Anh Đình Tự Thu bên Trung Thư cho Đình Tự Thu nên Trung Ương. Ở lẻ nhận xét của em về bao chí Việt Nam. Nhà em lâm bệnh, bốn sau anh phải đến mua chụp vài kỷ mới được. Tiếc quá, anh có vợ rồi chứ không, nhà gái đòi bánh cốm, anh sẽ tới mua chụp tiện bánh cốm cho mà coi. Sự tình quýt tiên không?

BB TÔN THẤT BÍCH THUY (Đà Nẵng).— Khoác cho em chiếc áo bộp bé của bà tiên Hiền Diệu. Ở Đà Nẵng không có bán Thắng Vũ là đã tại nhà phát hành. Hiện giờ anh chẳng cho Thắng Vũ em đọc cả. Anh sẽ gởi cho em một Thắng Vũ sau sẽ được không em.

BB TÔN NỮ QUỲNH NHƯ (Đà Nẵng)— Biết anh cả kiến mình mà cứ sợ khi viết thư cho anh thì là ghê quá đi nhé! Nhận em vào gia đình bộp bé. Muguet đau có tiếng Muguet «yêu» đi em chiếc áo bộp bé viết thư cho Muguet Muguet không trả lời bết sẽ bị trách đó. Em biểu chưa. Chúng có dịp ra Đà Nẵng anh sẽ ghé thăm các em.

BB NGUYỄN THỊ HOÀNG OANH (Cholon).— Tại a phải cần là gia đình buồn bán mà đêm mới anh cả? Bộ em trông tiếp anh cần nhà bộ Champagne? Anh cả cũng nghèo thấy mà chứ sang trọng cái nỗi gì. Tới nhà ai sang trọng, anh mất cả tự nhiên. Bây em bảo làm đi nhé! Ứa anh sẽ bảo Miên, Hoài Linh Phương. Nhỏ Thơm rằng Hoàng Oanh ở 402/22 Thanh Thái Cholon muốn quen. Xuýt quên phải khoác cho em chiếc bộp bé đã chứ.

BB THIÊN NGA (Vĩnh Bình). Viết thư bằng giấy học trò là bộp bé lắm rồi. Nhận em vào gia đình bộp bé. Anh chưa gia đình cả. Đăng viết được bao em a? Nhưng viết thư riêng cho em, anh lâm gì có thì giờ. Em chẳng thương anh gì cả. Vĩnh Bình có Ao Bà Om là độc đáo nhất phải không em?

BB VÕ DANH (KBC 4030)— Giá bốc thư của các em ngay, thì anh đã trả lời em rồi mà. Em ý mình bộp bé của anh đó rồi làm «đồ đẹ» làm gì anh không đáu nhận ai làm đồ đẹ đâu. Chuyện nhắc nhở của em chẳng đúng chỗ thắc mắc.

BB HOÀI PHƯƠNG (Sg).— Chu choa, em cầu kỳ quá vả tiếu quá lại phải làm đơn xin gia nhập gia đình bộp bé. Đã thế anh không cho em làm BB nữa mà chỉ khoác cho em chiếc áo BB thôi. Nàng đó và sửa chữa vào bài của các em là bổn phận của anh, em yêu tâm em nhé!

BB NI NA (Nha Trang).—Anh cả đã trả lời em rồi. Nếu những số bao đó không tới tay em thì hôm nay anh cả khoác cho em chiếc áo bộp bé vậy. Em đi trại vui lắm à? Chia cho anh một ít chứ. Mến em nhiều.

BB THU CÚC (Hưng Đạo).— Chết chửa anh đã làm lần đến cái độ lâm cầm thế cơ à? Em đưa mà anh lại bảo em tham.

Thôi bỏ qua cho anh nhé! Anh trả lời em một lúc bốn bức thư đây và trong luật vấn tất: Anh sẽ viết nhiều truyện ngắn nhơ cho Thiên Lý. Sẽ viết tiếp Thắng Vũ. Không bao giờ giận Trung Vương cả. Địa chỉ của một bộp bé em muốn hỏi: 30 Minh Mạng Đà Lạt. Bí mật đi nhé! Cho những điều khác, đề khi nào gặp anh, anh sẽ trả lời hết em nhé!

Thân mến
ANH CẢ

VÙNG LINH HỒN

Sưu tầm của TRẦN-ĐỨC-LAI

(Tiếp theo)

Hữu sanh vô dưỡng, kết oán thâm niên

Vì quá vội thầy Cai bỏ quên tới bạc ở ghế con ngựa mà thầy Cai phòng chợ trên bờ ruộng 1 ruộc dưới điền ra sói nổi. Mà cho đến sẽ chiều

mới bắt được con ngựa thầy Cai Tổng Quản rồi cho khiêng cả Mã Phu và nhà lên ngựa về luôn, bỏ tới bạc lại.

Cô là Thầy Cai Quản quên bắn tới bạc đó nên chẳng thấy thầy Cai trở lại nữa! Lúc ấy, nhà chúng cất tới bạc lên sẽ ngang trong nhà. Chúa ra đàng sau thấy một đống lúa đặt sau quán không biết của ai nữa. Nhà chúa vẫn để yên cho đến đêm chúng không thấy ai đến đem lúa đó! Nhà chúa cất lúa vào nhà. Vẽ sau chúa mới biết đống lúa ấy là của gã mà Phu lấy của thầy Cai Tổng Quản đến sau nhà chúa, định chiếu sẽ đem về thì gã bị ngựa đá vào trúng bụng dái, đau gần 1 tháng mới khỏi.

Thế là bằng nhiên nhà chúa được tới bạc và đống lúa! Nhà chúa theo đúng lời người đã khuất dặn, ra đàng sau mới coi có ngài mộ mão không, thì quả thầy có ngài mộ lớn, có một bia ghi tên Đỗ thị Tùng Lương. Con gái cụ Đỗ Hàng Bảo, tự tử chết vì con trai thầy cai tổng Quản là thầy Đỗ Kiệt lừa rồi bỏ.

Nhà chúa thấy cây mulông muỗng đại mọc đầu mộ là sanh tươi. Chúa lấy cây định nhổ nhưng vì rễ quá sâu. Nhà chúa nhổ không được. Nhà chúa đào đất đập lên mộ rồi thấy nhang khói xin khất sáng mai sẽ thuê người đến đào cây muỗng muỗng.

Sáng hôm sau, nhà chúa mượn được chế Mô Cọ và Cô Tân ra đào gốc cây muỗng muỗng đại nhưng chúa quên không đặt bọ là chỉ được đào bằng thuổng con mà thôi. Chế Mô Cọ đưa dao rộng ra bắt được gốc cây muỗng muỗng lên nhưng lại bị dứt rễ.

Lúc ấy, nhà chúa làm cơm canh cúng hồn cô Tùng Lương ở Quán bằng cô một thiếu nữ đi giết bởi dưới đồng lên nông nước. Vừa trông thấy chúa cô ta đã nói:

— Bác thật là đoàng! Tôi đã dặn bác là bảo bọ đào bằng thuổng con mới lấy được hết rễ cây muỗng Bắc không đặn đề thăng Mô Cọ và chế cô Tân đào sượt đứt lung mạch mộ của tôi mà vẫn chưa đào được rễ. Bọn thăng Mô Cọ lại nói nhảm chỉ tôi không bắc thì đã tét bọc nào

mầm bắn rồi!

Nhà chúa giật mình hết hồng vội bỏ chuy ra sau mới quả thấy bọn Cô Tân đào một vùng lớn và không hiểu vì sao Cô Tân với thăng phế Cọ đang đánh lộn. Mô Cọ đánh Cô Tân bọc máu mũi và Cọ cũng bị Cô Tân đánh sưt mũi, Nhà chúa sự quá biết là hồn cô Tùng Lương hành 2 đứa cô lẻ chăng nói nhảm ghi gì đây? Nhà chúa vội thét lên.

— Trời ơi! Sao mà đánh nhau dữ thế! Đã đào xong cái rễ cây chưa! Thôi chết rồi, ai bảo các chú đào rộng như thế nầy?

Nghe tiếng nhà chúa gọi, Cô Tân và Mô Cọ ngừng tay đánh nhau, ngơ ngác nhìn nhau cả vẽ không hiểu vì sao bọ lại đập lộn. Cô Tân chỉ mồi Mô Cọ nói:

— Sao mới anh chẳng mấu nhiều quá?

Mô Cọ cũng hỏi:

— Mũi anh cũng chẳng mấu?

Họ hỏi nhau rất ngờ ngẩn, nhà chúa biết rằng cả Cô Tân cũng như Mô Cọ đều bị hồn cô Tùng Lương hành. Nhà chúa hỏi, vì sao hai người đánh nhau thì cả hai đều nói, không hiểu nữa, tự nhiên hai người đâm đã nhau mà thôi. Vẽ sau nhà chúa mới biết, khi Cô Tân và Mô Cọ biết ngôi mộ là ngôi mộ cô Tùng Lương, con gái cụ Đỗ Hàng Bảo chết vì bị Đỗ Kiệt lừa thì Cô Tân chẻ là con gái hư, con Mô Cọ thì bảo, chết là đáng. Làm nhục đến đành giết của cha ông. Vì thế, khi bên lính của cô Tùng Lương nhập vô và giết lũ bảo cho nhà chúa biết là 2 đứa nói nhảm ấy là tiếc hồn cô Tùng Lương hành sắc Cô Tân và Mô Cọ.

Lúc ấy, nhà Chúa mới nói ngọt với Cô Tân và Mô Cọ như hai người lấy thuổng nhổ đào bọ hết rễ cái cây muỗng muỗng đại. Nhà chúa phải ở lại đây trông nom cho bọ đào. Quả đúng như hồn cô Tùng Lương đã bảo, rễ cây muỗng đa vào đến quan tài. Lấy xong rễ cây muỗng Nhà Chúa đặp lại hết chỗ đã đào.

Tự khi nhà chúa được tới bạc của thầy Cai Tổng Quản và số lúa lên Mã Phu ăn cắp để sau Quán, nhà chúa làm ăn khấm khá, hàng chúa rất đắt. Chẻ xôi của nhà chúa nổi tiếng lắm. Chẻ Đình Hương ngon nổi

tiếng là Chẻ ở Quán của nhà chúa đây!

Nghe bà Quản Quán thuật, Quan Huyện Giáp Thiệp lại hỏi:

— Cô cậu chuyện mồ mả nhảm. 2 vụ lúa, bà làm sao mà lấm sao mà lấy được lúa ruộng của thầy Cai Tổng Quản.

Bà quản cười đáp:

— Chuyện nầy cũng là lẽ! Thật là chuyện Thần Thánh chớ người trần mất thật lắm sao mà có nổi. Chúa được hưởng số lúa ruộng của Thầy Cai Tổng Quản đã 5 vụ rồi nghĩa là 2 năm rưỡi trọi. Ruộng thầy Cai Quản Cả đây có đến 3400 mẫu. Như thế Điền lại thêm có mấy cái sao cả quanh bờ ruộng, cứ vào dịp tết bán được hàng trăm quan tiền cả đống.

Năm ấy, chúa đã kết đầu tiên tưởng đông bán thờ cô Tùng Lương mồ ngày 2 lần thắp nhang khẩn vái chúa bán hàng ngoài nầy mà chúa đã tậu được 2 mẫu ruộng của ông Lý Cựu lại làm thêm cho vợ chồng thằng conÚt của nhà chúa 3 gian nhà gỗ thật vững.

(CÒN NỮA)

MỖ DUNG CÔ TÔ

(Tiếp theo Nhất Dương Chỉ và Lục Mạch Thần Kiếm)

Nguyên tác của KIM.DUNG

Bản dịch của THƯƠNG.LAN

(Số 216) CHƯƠNG XVIII

Tân chủ Linh Cứu Cung

Khi trước, lúc mọi người muốn giết Đông mụ đề lấy máu ăn thề, Đoàn Dự hết lòng ngăn trở, Hư Trúc mỗi mỗi đều mất thấy tại ngăn, biết rõ là vì công tử trước mắt lòng đa nghĩa hiệp, nên đối với Đoàn Dự đã sanh lòng cảm mến kính trọng. Và lại lúc ấy chẳng không có chủ kiến chi, nghe Đoàn Dự nói thế, mừng rỡ như trút đi được gánh nặng, vội vòng tay đáp lễ:

— Tại hạ kiến thức nông cạn chẳng biết sử sự. Đoàn công tử chịu ra sức liệu lý hộ, tại hạ cảm kích vô vàn.

Quản hào khi đầu nghe Đoàn Dự ra mặt đề xử phạt bọ, trong lòng không một ai chịu phục. Một số người nóng nảy, định mở miệng quát mắng, đến khi nghe Hư Trúc chắp nhận, lời vừa đến cửa miệng, lập tức nuốt ọt trở vào.

Đoàn Dự đăng hằng lên miệng tiếng lấy giọng:

— Như thế tốt quá! Tội trạng mà chư vị đã phạm thật rất to, tại ba định ra cách trừng phạt, tất nhiên không thể nhẹ được. Hư Trúc tử tiên sinh đã bằng lòng nhường cho tiểu đệ xử lý vụ nầy, nếu chư vị có ý chống đối tất nhiên lão huynh Hư Trúc tử sẽ không nhỏ bỏ sanh tử phù trên người quí vị vậy. Ha ha điều trừng phạt thứ nhất là: mỗi người đều phải đứng trước lỉnh sáng của Đông mụ cung kính vập đầu đủ tám cái đứng nghiêm mặt niệm, hối cảm lỗi xưa. Lúc cúi đầu vẫn lạy, nếu như kẻ nào trong lòng rủa thầm Đông mụ tội gia thêm một bực!

Hư Trúc mừng rỡ reo lên:

— Phải lắm! Điều trừng phạt thứ nhất sẽ rất hay!

Quản hào đều tiên chẳng hiểu tên công tử thư sinh ngốc nghếch kia sẽ dưa ra một hình phạt cổ quái khó khăn chi, đều hồn hộp chẳng an lòng kịp khi nghe chẳng bảo mọi người phải cúi đầu vái van trước lỉnh sáng của Đông mụ cả bọn đồng ngầm như nhau: «Người chết là trọng đại, đã có cúi đầu trước lỉnh sáng mụ nào có hại chi? Vả lại đủ trong bụng chúng ta có thầm rủa mụ giặc già ấy ai lâm sao biết được? Ông đây một mặt cuốc vái một mặt chưởi thầm mụ là xong!»

Nghĩ thế người nào cũng đành tiếng bằng lòng. Đoàn Dự vừa ra điều kiện đầu tay thấy mọi người đều rầm rập bằng lòng tinh thần càng phấn chấn nói tiếp:

— Điều kiện thứ hai, mọi người phải vái lại trước lỉnh cứu của đám chi em Cân Thiên Bộ. Kẻ nào đã sát hại họ tất phải vập đầu vái lạy sám hối tội tình còn phải quân bà áo gai, cư tang đái hiếu. Kẻ nào chẳng có giết chỉ cần vái lạy là được. Hư Trúc tử nhân huynh sẽ sớm trị bịnh cho họ gọi là phần thưởng khích lệ.

Trong quán hào hơn phân nửa số tay chưa hề nhúng qua máu tươi trên đỉnh Phiêu Điêu đầu tiên cổ vỗ vang trời. Những người có phạm tội sát hại đám nữ nhân Cân Thiên Bộ nghe chàng lên tiếng chỉ cần cúi đầu vái lạy cũng đái hiếu cư tang so với hình phạt chặt tay phải cúi ở Mai Kiếm vén còn nhẹ hơn gấp mấy lần, nên chẳng ai dám cố ý khác!

Đoàn Dự lại tiếp lời:

— Điều kiện thứ ba là mọi người phải vinh viễn thần phục Linh Cứu Cung không được sanh lòng khác, Hư Trúc tử tiên sinh muốn thế nào cũng phải tuân theo mệnh lịnh cung kính phục tùng. Đối với 4 vị thư thư Mai Lan Trúc Cúc cùng chị em các Thiên các Bộ gì đó, cũng phải hòa nhã khiêm cung đối địch thành bạn không cần được động đao động thương. Nếu như vị nào chẳng phục cứ việc cùng Hư Trúc tử tiên sinh đấu thử 3 chiêu thứ so tài nghệ của người hơn hay là của mình hơn!

(CÒN NỮA)

HỒNG NHI TÁN

★ ÔNG TIÊN ★

THUỐC BỔ TRẺ EM CÓN TRONG THÁNG ĐẾN 6 TUỔI:

LÀM BIẾNG BỮ
ỌC SỮA, KHÓC ĐÊM
ĐỔ MỒ HÔI ĐẦU
TRONG MÌNH HẦM NÓNG

GIÚP CHO ĐỨA NHỎ MAU MANH VÀ CHÓNG LỚN

Bán ở các tiệm thuốc Bắc

NHÀ THUỐC ÔNG TIÊN — PHÚ LÂM CHỢ...

KN.. B.Y.T. số 571 ngày 20...

AI DẦU BỊNH TRÌ ?

TRƯỜNG PHONG TRÌ LẬU HOÀN

TRỊ NỘI VÀ NGOẠI THỌ BỊNH MẠCH LUƠN

VÕ VĂN VÂN DƯỢC PHÒNG

Số 20, Đường Nguyễn Tri Phương Cholon

Các chứng bệnh về tim

Đau tim, lớn tim, yếu tim, hồi hộp, tim đập mạnh, xây xẩm chóng vàng, mệt, ngất, mất ngủ, đổ mồ hôi, hay giựt mình, hoảng hốt, thần kinh bất an. Dùng thuốc:

BỔ TIM TÂM-CHÍ-BỬU (LA-VĂN-LINH)

Trong thời kỳ thai nghén

Để bồi dưỡng cho qui Bà được khỏe khoắn, ngủ yên, ăn ngon và trị các chứng ụa mửa, mệt nhọc, bón, thai trắng, đau lưng, qui Bà dùng thuốc:

DƯỠNG THAI CHI BỬU LA-VĂN-LINH

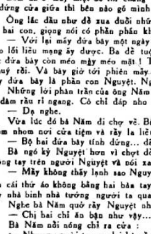
Đến ngày sanh nở, em bé cứng mạnh (có bán ở các tiệm thuốc Bắc)

Tổng phát hành: số 532 Đường Khánh Chelon

K.N. số 606, 610 ngày 18-12-63

Số 174 PHẦN II

CHƯƠNG I



Truyện dại lạ lùng nhất, sâu sắc nhất của CHU-TỬ

Nghe Khánh nhắc đi nhắc lại «tôi có bị thương gì đâu, tôi có mất gì đâu, ngoài...ngoài» và ngó gương mặt Khánh đỏ gay không hiểu là vì thẹn, vì ngượng hay vì tức giận, Kim thấy lòng thất lại trong một niềm xót thương bực rọc. Kim muốn thấy lòng thất lại trong một niềm xót thương bực rọc. Kim muốn đến sát bên Khánh, nắm lấy cánh tay Khánh, nhưng Kim không dám. Kim muốn nói một vài câu an ủi Khánh nhưng Kim sợ chạm tới lòng tự ái của Khánh. Kim cúng không dám nhìn thẳng vào mặt Khánh, Kim ngượng ngập, ngợ ngẩn ngó tâm lịch treo trên tường, cố mở to mắt để nước mắt khỏi trào ra. Khánh dào mắt ngó Kim, thấy Kim im lặng, sắp muốn khóc, thì lòng Khánh dịu lại. Nhưng Khánh vẫn cười gằn nói tiếp:

— Nghe có nói, không những tôi hiểu cô, tôi cũng phục cô là đàng khác. Cô đừng nghĩ tôi có ý ngạo cô. Tôi hiểu tại sao cô nhất định tạo hạnh phúc với ông Chiêu. Tôi hiểu tại sao cô khuyên tôi nên làm «cách mạng» hay «cách mạng» phế nhân được!! Tôi sẽ làm một cái gì. Nhưng «Cách mạng» phế nhân không làm... bàn thân tôi, quên nỗi cái đau đớn bé nhỏ của tôi, cái bực tức bé nhỏ nhưng to lớn vẫn dằn vặt tôi, như thế mà đòi làm cách mạng thì quá lố, có phải không cô...

— Cô gì là lố. Mình tập nghĩ đến người khác, rồi dần dần mình tự quên mình đi chứ. Nghĩ đến mình không mang lại hạnh phúc đâu anh ạ! Không biết anh có cho tôi là giả dối hay không, nhưng từ khi tôi nghĩ đến những cái đau khổ của người khác, tôi thấy dời cố ý nghĩa hơn, nhất là tôi thấy sự đau khổ của tôi không lâm cho tôi đau khổ nữa...

Khánh cười buồn:

— Có nhé cô là đần bà, có nhiều lòng vị tha, nên cô để quên mình, để sống vì người khác. Còn tôi là đàn ông, ích kỷ, tôi không bao giờ thoát khỏi cái bản ngã của tôi. Cho nên tôi không tính làm cách mạng như cô. Tôi định làm cái gì, cô có thể đoán được không?

— ?

— Tôi không làm cách mạng như cô, nhưng tôi sẽ làm loạn sẽ giết người...Cho hả giận. Ngó hạnh phúc của người khác, tôi thấy tôi không chịu nổi, tôi hèn hạ, tôi muốn phá đám, tôi bần tiện, nhỏ nhen chứ đâu có cao thượng như cô. Nhiều lúc tôi cũng có ý định lập một đảng mà tôi là chúa đảng, nhưng không phải đảng cách mạng, mà là đảng gì, cô biết không?

— ?

Mắt Khánh đỏ ngầu, Khánh ngó thẳng vào mặt Kim, nói dằn từng tiếng:

— Một đảng chuyên tìm cách thiến bỏ cơ quan sinh dục của tất cả những đứa đàn ông nào có vẻ đẹp, có người yêu, của tất cả những đứa đàn ông nào có bộ phận xô khánh. Một của đảng chuyên đi lôp cô tất cả những người dàn bà nào đẹp, những người dàn bà nào khêu gợi, những người dàn bà nào làm khổ dàn ông...

Nói tới đây, Khánh bất giác nhìn xuống cái cổ trắng của Kim, và nếu lúc đó, Kim tỉ ý, hoàng hốt thì chưa biết chừng, Khánh sẽ tất thân nói xưng, nhảy tới bóp cổ Kim, ký cho tới khi Kim tắt thở. Nhưng Kim không tỉ vẽ gì là sợ hãi. Kim ngước mặt, xót xa ngó Khánh, và không những Kim không tỉ ý sợ sệt, Kim dứng lên đi tới bên Khánh lắc đầu, nói:

— Anh nói vậy, nhưng tôi vẫn không bao giờ tin, không bao giờ tin là anh có thể giết người, bóp cổ dàn bà...

(CÒN NỮA)

Truyện dài tình cảm của LÊ-XUYÊN

NGUYỆT ĐÔNG XOÀI

Số 16

1

...Thời buổi này tí làm công phá có cái tí tái đôi rồi có nhảy ra đi làm tui cũng đề. Riêng phần con, con phải ráng ăn bao nhiêu đâu bao nhiêu lợt sạt như vậy may ra thì chỉ kha khá để thờ vậy thôi chớ làm gì làm có gì được? Hồi mới lên đây ba tướng là tình hình yên yên tới.

— Sao ba không dời về nơi khác, chỗ nào người tập sáp hơn.

— Ai mà không muốn vậy nhưng vốn liếng của mình lẻo lẻo tro quá thì lấy sao làm chen vô thiên hạ được? Thôi bố gì mình cũng được yên phận ở đây thì ráng góp nhóp tưng đồng cho chắc. Biết đâu ông bà bỗng ngó lại...

— Hà ngày thơ hồi xen vô:

— Sao hồi đó ba có xe bơ, có kế ăn người làm rồn rồn mà bây giờ ba bằng làm như vậy nữa?

Ông Năm khẽ nhăn vai, đáp cho xong:

— Làm cái đó mệt lắm. Bây giờ tao biết gần hết cỡ rồi!

Vẻ như muốn phân trần với cô con gái lớn ông nói thêm:

— Nghề đó là nghề rượt của ba nhưng bây giờ vốn liếng "ách banh... Với lại lúc nầy, cái nghề đó nằm ăn nằm thua quá! Dầu có vốn chắc ra cũng lớn. Lên lên rồng lúc nầy ngán lắm. Rủi nhằm lúc mấy bay đội bom bay mấy ông đụng với nhau. Chuyện bom đạn nó xé qua xích lại mình biết đâu mà tránh được.

Lâu ăn ở mấy miệt đó thì chẳng khác nào mình đứng của giữa. Mà hễ đứng của giữa thì bên nào bắn gì mình cũng chết ngắt hết!

Ông lắc đầu như để xua đuổi những kỷ niệm cũ đoạn trìu mến nhớ lại bai con, giọng nói có phần phẫn khích đổi chất:

— Với lại mấy đứa bây một ngày một lớn nên ba biết con đâm làm ăn theo lối liều mạng ấy được. Ba để tuột ga xuống tới Đồng Xoài nầy mà lắc đứa bây còn mớ mớ mấy mớ mớ! Thôi cũng gió được mức nầy, cũng qchuyệ. Vì ba bây giờ tới phiên mấy đứa bây lo học ngày nhứt trong đám mấy đứa bây là phần con Nguyệt. Nghe không Nguyệt?

Những lời phân trần của ông Năm cũng làm cho Nguyệt như đến Hải vẻ đam rầu ri ngang. Cô chỉ đáp nhu nhỏ:

— Dạ nghe.

Vừa lúc đó bà Năm đi chợ về. Bà cau mày nhìn hai cô con gái đứng chôm nhôm ngoài cửa mà ra lệnh:

— Bộ hai đứa bây tính đứng... đầu xão ở đó sao?

— Với lại mấy đứa bây một ngày một lớn nên ba biết con đâm làm ăn theo lối liều mạng ấy được. Ba để tuột ga xuống tới Đồng Xoài nầy mà lắc đứa bây còn mớ mớ mấy mớ mớ! Thôi cũng gió được mức nầy, cũng qchuyệ. Vì ba bây giờ tới phiên mấy đứa bây lo học ngày nhứt trong đám mấy đứa bây là phần con Nguyệt. Nghe không Nguyệt?

Những lời phân trần của ông Năm cũng làm cho Nguyệt như đến Hải vẻ đam rầu ri ngang. Cô chỉ đáp nhu nhỏ:

— Dạ nghe.

Vừa lúc đó bà Năm đi chợ về. Bà cau mày nhìn hai cô con gái đứng chôm nhôm ngoài cửa mà ra lệnh:

— Bộ hai đứa bây tính đứng... đầu xão ở đó sao?

— Nhà ba đây là Nguyệt hơn vì chợt đề ý đến chiếc áo cánh mỏng manh, không tay trên người Nguyệt và nói xa gần luôn:

— Mấy không thấy lạnh sao Nguyệt? Hướng đông hướng tây mà lại bận cái thứ áo không bằng hai bàn tay đó đề... ra phơi ở trước cửa! Ở đây nhà bình nhà tường người ta qua lại tấn rần...

Nghe bà Năm quở rầy Nguyệt như vậy, Hà cảnh mình nói xen vô:

— Chị hai chỉ ăn bận như vậy... mát chớ cô lạnh đâu mà!

Bà Năm nói nhẹ nhàng chỉ ra cứa:

— Nhưng người ta qua lại bà tấm trước đường... Linh tráng đầy rặt đó mấy không thấy sao? Ở đưới Saigon khác mà ở trên nầy khác... Tụi bây cứ ra trước cửa bọn hình bọn dạng như vậy... Thôi vô nhàm lúc đi mấy!

Hà cười rộ lếc xéo chị đoạn chợt tọt vào nhà trong.

Nguyệt bước lại đỡ chiếc giỏ trên tay mẹ:

— Mẹ để con xách vô cho!

Bà Năm hơi tẻ mỏi:

— Thôi để tao vô lo nấu nước cho mau. Giao cho mấy thì mấy cả rịch cả tang... con gái phải nhậm lẹ

BỐ-CÁO

VỀ VIỆC TỰ THỤC «A CHÂU CHUYÊN NGHIỆP»

257-259, đại lộ Trần hưng Đạo Saigon

Do một hợp đồng ký giữa ông Đoàn trinh Giư và tôi để khai thác trường A Châu Chuyên Nghiệp hai bên đã thỏa thuận :

— Tôi chịu hết trách nhiệm về phương diện tài chính và quản trị, xuất vốn thuê nhà, mua sắm dụng cụ, thu nhập học phí, tuyển dụng hay sa thải Giáo sư, còn ông Đoàn trinh Giư trách nhiệm về chuyên môn và đứng tên sản phẩm học bạn cơ khí với mọi quyền lợi và ấn định.

Cũng theo hợp đồng đó tôi được quyền giữ và xử dụng giấy phép cũng như tôi được quyền giám tàn bạn Cơ điện này sau khi bào trước cho ông Giư một tháng.

Gần đây vì nhiều lý do, nhất là :

— Vì tôi thấy sức khỏe

— Vì ông Đoàn trinh Giư là một công chức nên rất ít có mặt ở trường để trông nom về kỹ thuật theo sự giao ước với tôi.

Tôi đã nhờ Thầy phát lại công đạt cho ông Giư biết là giao kèo giữa ông và tôi chấm rứt.

Đúng lẽ như vậy trường A Châu phải đương nhiên giải tán nhưng không biết sao trường vẫn hoạt động mặc dầu ông Đoàn trinh Giư luôn luôn không có mặt.

Thế tình ông [illegible] nhận xét sau này, tôi tràn trọng xin nhận và bồi cáo để cho rõ ràng tôi đã [illegible] ông Đoàn trinh Giư mọi việc của trường chưa đến tay [illegible] hoàn thành theo sự đồng lịch năm 1965 (40-6-65) nhưng [illegible] tôi [illegible] không chịu trách nhiệm gì về mọi phương đoàn [illegible] chung cho tình thân đã vô cùng Giáo sư, Phụ huynh học sinh và bạn sinh viên bị ngăng nơi giữa chừng.

Ngày 22-10-65

NAY BỐ CÁO

NGUYỄN HỮU THẮNG

Địa chỉ : 152/7/16 đường Yên Đỗ SAIGON

ĐÃ PHÁT HÀNH

HỌC ĐƯỜNG MỚI SỐ 1

NHÀ VĂN NHẬT TIẾN CHỦ BIÊN

Giá mỗi số 3đ.

GIGATREX LÀM LÀNH DA KHỎI CÓ SẸO

DA CHÂN MÉM, KHÔNG THÀNH CHAI

CÓ BÁN TẠI NHÀ THUỐC TÂY (BETA)

CÁO-THỊ ĐẤU-THẦU

—X—

I.— ĐẤU THẦU KHAI THÁC HOA CHI

THỊ XÃ : — Chợ Nha Trang, Phương Sài và Xóm Mới (Ký quỹ tạm : 200.000đ.00)

— Lò Sát Sinh Nha Trang (Ký quỹ tạm : 67.000đ.00)

THÔN QUÊ : — Chợ Thôn Quế (Ký quỹ tạm tử 2.000đ.00 đến 65.000đ.00)

— Lò Sát Sinh Quận Ninh Hòa (Ký quỹ tạm : 6.000đ.00)

— Lò Sát Sinh Quận Diên Khánh (Ký quỹ tạm : 10.000đ.00)

II.— NGÀY GIỜ VÀ NƠI MỞ THẦU :

— Ngày 20-11-65, hồi 9 giờ tại Tòa Hành chánh Khánh Hòa (Chợ và lò Sát Sinh tại Thị xã)

— Từ ngày 15-11-65 đến 19-11-65 hồi 9 giờ tại Văn phòng các Quận (Chợ và lò Sát Sinh Thôn quê)

III.— NƠI THAM KHẢO ĐIỀU KIỆN SÁCH :

— Tòa Hành chánh Khánh Hòa

— Văn phòng các Quận

Hồ sơ phải nạp 4 ngày trước ngày mở thầu.

NHA TRANG, ngày 18-10-1965

Tỉnh Trưởng Khánh Hòa

Thiếu Tá NGUYỄN KIẾN HÙNG

H TIẾP THEO TRANG 1

cần phát triển công kỹ nghệ trong nước.

Sau 10 năm phát triển, ngành kỹ nghệ sản xuất đã phụ tùng các loại xe gắn máy, xi cát tơ, xe máy đã tiến bộ rất nhiều. Máy móc làm các đồ phụ tùng được chế tạo tại nước ngoài vào và nguyên liệu cho nhân công VN sẵn xuất đã giá tăng rất nhiều. Hiện nay ngoài kỹ nghệ làm xe gắn máy đã sản xuất được trên 50% toàn bộ chiếc xe mà phần lượng không kém ngoại quốc vì sự thật nguyên liệu và máy móc của ngoại quốc chỉ khác là do nhân công và Kỹ sư Việt Nam chấm lo sản xuất đúng khuôn khổ của ngoại quốc đã quy định? Do đó, ông Âu Trường Thanh, nguyên Tổng Trưởng Kinh tế mới ra thông cáo số 4176 KC/KN/KN ngày 17-6-64 áp dụng việc hạn chế nhập cảng bộ phận thay thế các rắp xe phải đúng 50% bộ phận rời bằng đồ sản xuất trong nước. Nhưng không hiểu vì sao Bộ Kinh tế ngay từ đợi ông Âu trường Thanh cũng chế áp đúng có 1 tỷ rồi sau lại rút xuống chỉ có 20% đồ làm trong nước và lại 80% đồ ngoại quốc.

Tại sao không áp dụng thông cáo số 4176KC/KN/KN ?

Trước khi ra thông cáo buộc nhà rắp xe gắn máy phải dùng 50% đồ làm trong nước, Bộ Kinh tế đã kiểm soát chặt chẽ khả năng sản xuất của Kỹ nghệ gia làm phụ tùng xe gắn máy rồi mới ra thông cáo số 4176KC/KN.

(CÒN NỮA)

K TIẾP THEO TRANG 1

trường hợp thành thiếu ăn bư bớt phần lớn chế phát sinh ở đó thì chắc thôn quê bắc như không có, vì Đô thị qua bành trướng, đông đúc không ai biết đến ai, cho nên không sự dự luận khi có những hành vi xấu xa».

Ông Trần Đức Lanh cũng chia ra nhiều nguyên nhân làm thiếu nhi hư hỏng : như chiến tranh tàn phá tàn ngược và phân nát, sự nghèo sở đây vào những hành vi bất lương, như chiến tranh tàn phá nhà cửa, sự nghèo sở đây vào những hành vi bất lương, như chiến tranh tàn phá nhà cửa, sự nghèo sở đây vào những hành vi bất lương;